

BGU 4.1172

P.Berol. 13139 recto

Scan: Berliner Papyrusdatenbank

Other text on the verso: BGU 4.1158

Loan contract (*synchoresis*)

October/November, 9 BC

(a) *Addressee*

|¹ To Protarchos,

(b1) *Party 1*

|² from Princeps, the ...,

(b2) *Party 2*

and from Dionysios, the son of ..., |³ a Persian of the *epigone*, and from his wife, Dionysia, the daughter of ..., |⁴ with as guardian her husband himself.

(c) *Agreement proper*

Dionysios and Dionysia agree |⁵ that they have received from Princeps a loan in |⁶ cash and not through a bank of 70 Ptolemaic silver drachmas |⁷ without interest, which (*loan*) they agree that they will pay back in five months |⁸ from Hathyr of the present 22nd year |⁹ of Caesar (*Augustus*) without any delay,

(d) *Penalty clause*

or else they agree that they are immediately |¹⁰ liable to seizure and can be held under arrest until they pay back |¹¹ the loan along with half as much again and for the time that has gone beyond (*the due date*) |¹² the two drachmas (*per 100 drachmas per month*) interest in accordance with the decree, while the right |¹³ of execution (*of the claim*) belongs to Princeps from the two (*corrected at the bottom to*: |¹⁸ ... us both) who are |¹⁴ each other's guarantors for payment and from one and from whomever |¹⁵ of them he chooses and from all their belongings |¹⁶ just as if by virtue of a legal decision, and they agree not to adduce safe-conducts |¹⁷ or else they are ineffective.

(e) *Joint request for registration*

We request (*registration*).

(f) *Greeting*

Farewell.